

南京理工大学

2019 年硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 250 科目名称: 法语(二外) 满分: 100 分

注意: ①认真阅读答题纸上的注意事项; ②所有答案必须写在答题纸上, 写在本题纸或草稿纸上均无效; ③本试题纸须随答题纸一起装入试题袋中交回!

一、选择(每题 1 分, 共 20 分)

1. Les produits naturels sont moins lourds et faciles _____ digérer. ()
A. pour B. que C. de D. à
2. - M'avez-vous rendu mes clés?
- Non, pas encore.
- Rendez- _____ tout de suite. ()
A. les B. les-moi C. moi-les D. moi
3. Hier, il a neigé _____ des heures, et toute ta ville était bloquée. ()
A. pendant B. depuis C. il y a D. en
4. Je vous appellerai quand je _____ chez moi. ()
A. suis rentré B. rentrerai C. serai rentré D. serais rentré
5. Les Français et les Anglais se ressemblent beaucoup, je ne peux pas les distinguer _____ . ()
A. les uns les autres B. les uns des autres
C. l'un l'autre D. les uns aux autres
6. La Chine se développe rapidement ces dernières années, _____ étonne tous les étrangers. ()
A. ce qui B. ce C. qui D. ce qu'
7. La France a un climat très agréable. Les hivers _____ sont assez doux. ()
A. lui B. en C. y D. ne
8. Ce sont tes revues. Je les ai _____ sur ton bureau. ()
A. mis B. mise C. mises D. mette
9. C'est un excellent hôtel, mais _____. ()
A. ce n'est pas cher B. il est très bien situé
C. il offre un bon service D. c'est un peu trop cher
10. C'est en juillet _____ Marie partira en vacances. ()
A. où B. quand C. que D. pour que
11. Il semble que seule la mère s'occupe _____ l'enfant. ()
A. pour B. à C. par D. de
12. On a déjà vu beaucoup de films, _____ préfères-tu? ()
A. lequel B. laquelle C. quel D. quelle
13. J'ai déjà remis mes devoirs au professeur, les autres ont remis _____ ? ()
A. leurs B. le leur C. les leur D. les leurs
14. Maintenant, c'est assez difficile de savoir _____ t'intéresse vraiment. ()
A. ce qui B. ce que C. ce dont D. ce à quoi
15. Si tu aimes ce bracelet, je _____ donnerai comme cadeau de Noël. ()
A. t'y B. t'en C. te le D. te la
16. Chaque jour, _____ à quelle heure le matin? Et aujourd'hui à quelle heure? ()
A. tu te lèves B. tu t'es levé C. tu te levais D. tu te lèveras
17. Tout le monde est présent _____ notre professeur de français. ()
A. sans que B. en plus de C. sauf D. en dehors de
18. Ce n'est pas le sac de Marie, _____ est un peu plus petit. ()
A. le sien B. lequel C. celui D. ce qui
19. Paul dépensait _____ compter; comme s'il était très riche. ()
A. à B. en C. avec D. sans
20. Cette chanteuse chante très bien tout _____. ()
A. dansant B. en dansant C. dansé D. dansée

二、完形填空 (每题 1 分, 共 10 分)

Nouveau modèle de famille

La famille (1) ressemble (1) au modèle traditionnel. Le nombre de mariages a diminué de plus d'un tiers depuis 1975, (2) l'union libre ou du célibat. Malgré la mutation qui s'est produite au cours des dernières décennies, la famille reste une valeur sûre pour les Français de tout âge.

Elle est le lieu où s'effectue la transmission de la vie. Elle est (3) amour et de la tendresse, (4) couple comme entre les parents et les enfants. Elle est aussi le centre de la solidarité entre les générations. Dans une société sans repères, elle est le creuset(熔炉) où se transmettent les valeurs et où se forment celles de l'avenir.

On constate par ailleurs que les familles actuelles font une place croissante aux amis des enfants, notamment pendant les week-ends. L'intérêt des Français pour le monospace, le fait que la publicité tend aujourd'hui à surestimer le nombre d'enfants dans son imagerie (5) peut-être les signes d'un prochain accroissement de la (6).

Les femmes ont (7) d'enfants qu'elles sont plus diplômées. Mais le couple où le mari est cadre représente une exception ; les femmes les plus diplômées ne sont pas celles qui ont le moins d'enfants, (8) elles disposent d'une aisance financière qui (9) permet de poursuivre une carrière tout (10) des enfants.

1. A. ne...plus guère B. ne...plus que C. ne...plus D. ne...jamais
2. A. au profil de B. au profit de C. en raison de D. à raison de
3. A. celle de l' B. celle de la C. celui de l' D. celui du
4. A. au milieu du B. au coeur du C. autour du D. au sein du
5. A. est B. serait C. sont D. soit
6. A. fécondité B. productivité C. fécondabilité D. propriété
7. A. d'autant plus B. d'autant moins C. d'autant mieux D. autant
8. A. parce qu' B. comme C. puisqu' D. car
9. A. les B. lui C. leur D. leurs
10. A. étant B. ayant C. en ayant D. ayant eu

三、按要求改变下列的句子 (每题 2 分, 共 10 分)

1. Nous choisissons ce film. (将句子变成命令句式句)
2. Avez-vous des questions à poser ? (用否定形式回答句子)
3. Henri ouvre la porte. (将句子变成被动态语句)
4. Le train est en retard; je prends le train pour aller à Shanghai. (用关系代词连接两个句子)
5. Le client demandait au patron : « Combien dois-je payer ? » (将直接引语变为间接引语从句, 注意人称、时态的配合)

四、将下面的法语译成汉语 (共 20 分)

1. Plus vous écoutez la radio, regardez les émissions à la télévision en français, plus vous aimez la langue française. (2 分)
2. Le succès de la grève marque la victoire des ouvriers. (2 分)
3. Le livre de Mo Yan, qui vient de battre le record d'un roman japonais, est devenu le livre étranger le plus populaire en France. (2 分)
4. Toute ma famille a fait une excursion en bateau sur la Seine l'été dernier. (2 分)
5. De nouvelles lignes de métro sont en construction pour la cérémonie d'ouverture de la Bibliothèque nationale de France. (2 分)
6. Le ministre de la culture lui a demandé de mener une enquête sur les pratiques culturelles des Français. (2 分)
7. Si vous vous promenez dans les rues à Paris, devant le Sacré-Coeur, sur le pont de la Seine, près de Notre-Dame, sur une place, vous rencontrez de temps en temps des artistes qui montrent leur art ou leur spectacle aux passants. De la danse, du théâtre, de la musique, du sport, tous ces spectacles peuvent être présentés gratuitement dans les rues. Mais avant la manifestation, écrire une demande d'autorisation à la mairie est obligatoire. Tout spectacle doit être autorisé par la mairie de la commune locale. (8 分)

五、将下面的句子译成法语（每题2分，共20分）

1. 欢迎来到我们班！
2. 她父母不允许她晚上出去。
3. 上星期天，我参观了皮埃尔住的城市。
4. 我听人们谈起过这个地方的特色菜。
5. 地铁已经成为一个城市的象征之一。
6. 这本书将皮埃尔推入了世界级作家的行列。
7. 这所医院刚建立时只有十来名医生。
8. 他长得像他母亲，但性格上却和他母亲不一样。
9. 要深入地了解一个城市，需要在出发前获得一些有用的信息。
10. 我的朋友中没有一个人喜欢这栋房子，但是他们喜欢我的房子。

六、作文（20分）

用九十个字左右的法文完成以下题目的作文：Mes vacances d'été

（要求语法正确，语句通顺。）